

LA VOZ DE SOLLER

LA VOZ DE SOLLER
Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA

PERIODICO DE INFORMACION

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

FRUITS-LEGUMES-PRIMEURS ORANGES-MANDARINES

F. MAYOL & FRERES BOUFARIK (Alger)

TELEGRAMAS	TELEFONOS	TELEGRAMAS	TELEFONOS
MAYOL Boufarik	1-11	MAYOL St. Chamond.	2-65
MAYOL Birkadem	0-82	MAYOL d.º d.º	4-35
MAYOL Fort-de-L'Eau	0-39	MAYOL Cavailon	1-48
MAYOL Saoula	0-21	MAYOL Chavanay	13
MAYOL Zéralda.	0-06	ORANGERIES Marseille (Colbert)	87-54

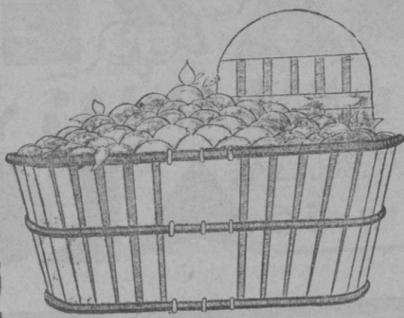
¡ATENCIÓN!

¿QUEREIS vuestras instalaciones eléctricas bien ajustadas al plan de condiciones especiales?
Pues encargad los trabajos a

Antonio Valcaneras
Pi y Margall n.º 35 — SOLLER

PRESUPUESTOS GRATIS
Lema de la casa: RAPIDEZ y ECONOMIA

Especialidad en instalaciones completas de alumbrado, fuerza motriz y todo lo concerniente al ramo



CANASTOS PARA FRUTAS
Leña cortada de olivo, para estufas y cocinas

Aserradora Elías
Calle de Rullán y Mir

MAISON FONDÉE EN 1919
EMBALLAGE SOIGNÉ

Télégrammes: MAYOL Châteaurenard Provence

Téléphone N.º 76
Jour et nit

FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

ANTOINE MAYOL

CHATEAURENARD-DE-PROVENCE
(BOUCHES-DU-RHÔNE)

Spécialit. de CHASSELAS DORÉS DE CHATEAUNEUF DE GADAGNE par wagons complets ou mixtes

FRUITS & PRIMEURS
du Roussillon, d'Espagne et Alger

COMMISSION IMPORTATION

P. RENART
EXPEDITEUR

33, Avenue de la Pépinière — PERPIGNAN

TÉLÉPHONE Jour 9.59
Nuit 17.86 Adresse télégraphique: RENART-PERPIGNAN

Viajes Baleares S. A.

Oficina y despacho: CREDITO BALEAR SOLLER

Billetes individuales y colectivos para toda clase de viajes Nacionales y Extranjeros por vías Terrestres, Marítimas y Aéreas obtenidos rápidamente sin ningún recargo.

INFORMES GRATIS
COMODIDAD, FACILIDAD Y ECONOMIA

FRUITS EN GROS
BANANES-ORANGES-CITRONS-RAISINS
 Vente de wagons d'Oranges, Mandarines et Citrons complets sur rails et départ Espagne ou Italie

OLIVER & CARBONELL

S. A. R. L. 200.000 FR.

COMMISSIONNAIRES

11, Rue Merciere - LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
 Puebla Larga (Valencia)
 Agence en Silice



R. C. Lyon B. 6850.

TÉL.: FRANKLIN 49-37
 Adresse télégr. OLICAR-LYON.
 Chèques Postaux LYON 514-18

Productos de la fábrica de Perfumeria

J. ROBILLARD Y C.



DE VALENCIA

Perfumes de delicadeza exquisita * Polvos de arroz refinadísimos, de perfume intenso y suave
 Jabones de primera calidad * Grandes creaciones
 Los jardines valencianos representados por los productos ROBILLARD
 D. pósito exclusivo en Sóller: Perfumeria de S. Calatayud = Luna, 27 = SÓLLER

Joaquín Borrás Mayol

hijo de D. José Borrás Pastor, dueño de la acreditada pastelería, panadería y confitería «La Confianza» (CA'N XIM TAMBORA), de Sóller (Mallorca) tiene el gusto de poner en conocimiento del público de Mulhouse y de Francia en general haber abierto en Mulhouse, un establecimiento en el cual se confeccionarán y expedirán todos los géneros de su ramo genuinamente mallorquines, como son Ensaimadas pequeñas, grandes y rellenas. Empañadas. «Cocarrois». «Coques de patata». Galletas de Inca. Pan moreno, especial para sopas, Coques de Nadal. Turrone mallorquines y una infinidad de clases de pasteles mallorquines que todos su compradores podrán adquirir por correo mediante pago adelantados.

Joaquín Borrás Mayol Rue Thenart, 30
 Mulhouse - (Francia)

Cajas de papel y sobres de Fantasía

Lo más nuevo y elegante hasta hoy fabricado. Gran surtido en blanco y colores, Carpetas de papel y sobres de multitud de colores y tamaños, rayado y liso. De venta en la librería de SALVADOR CALATAYUD. -Luna 27.- Sóller.

NOTAS DE ADMINISTRACION

Los números atrasados de este periódico estan para el público 30 céntimos, a excepción de nuestros suscriptores para quienes registrará el precio corriente de 15 céntimos.

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

JOSE MAGRANER
 GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)
 TELEGRAMAS: MAGRANER
 TELEFONO Nº 37.
TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL

EXPORTACION DE FRUTAS

NARANJAS - MANDARINAS - LIMONES

JUAN ALORDA

Joaquín Costa, 16

(VALENCIA) CARCAGENTE (ESPAÑA)

Telegramas: ALORDA

Teléfono 98

ESPECIALIDAD EN NARANJAS NAVES CADENERAS Y VERNAS IMPERIALES

RABASA RABELIAS
 EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS
 TELEGRAMAS "RABELIAS",
 Teléfono, nº 35.
ALCIRA
 FOTOGRAFADOS - CATALA - VALENCIA

LIBRERIA ESCOLAR

El establecimiento tipográfico de Salvador Calatayud, Luna, 27, Sóller, ha sido dotado de esta nueva sección hasta ahora desatendida:

MENAJE ESCOLAR

Libros escolares, cuadernos de escritura, dibujo, cuentas, etc., etc.
 LUNA, 27 - SOLLER

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS

Importation
 Exportation

COLL, MICHEL & CASASNOVAS

Transit
 Consignation

44, Cours Julien -- 1 & 3, Rue Piscatoris -- MARSEILLE

Entrepots: Quai de débarquement des oranges - Quai de Rive Neuve 16-18 - Téléph. Dragon 30-36

Adresse Télégraphique: **COLMICAS**

Téléphones: COLBERT 42-37
 - 37-79
 - 37-82

Service maritime spécial pour oranges et mandarines par nos voiliers moteur à MARSEILLE - TOULON - NICE - SETE.

Service maritime spécial pour bananes par nos vapeurs fruitiers à MARSEILLE - NICE - SETE.

MAISONS A :

SETE
 MARSEILLE
 TOULON
 CANNES
 NICE

11, Route de Montpellier - 8, Quai Orient
 C.ª FRUTERA - 38, Cours Julien
 8, Place Louis Blanc - 53, Rue Pomme de Pin
 5, Marché Forville
 2, Rue St. François de Paule - 1, Rue du Cours

Téléphone
 Colbert 11-87
 » 37-82
 » 21-72
 » 5-87
 » 818-21



Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al pelo se le caiga el pelo.
 Frasco grande 4.50
 Frasco pequeño 2.50

SOLLER.-Tip. de Salvador Calatayud

LA VOZ DE SÓLLER

PERIODICO DE INFORMACION

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)— Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

APARECE LOS SABADOS



D.^a Margarita Frontera Ballester

Ha fallecido en Sóller el día 24 del corriente, a la edad de 77 años

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

— D. E. P. —

Sus afligidos: esposo D. Mateo Llabrés; hijos D. Bartolomé y D. Joaquín; hijas políticas doña Margarita y D.^a Irma; nietos y nietas; hermana D.^a Francisca; hermano político D. Juan Perelló; primos primas y demás parientes al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma de la finada por lo que recibirán especial favor.

LABORACIÓ

La judriola de l'escolanet

No crec que en Bartomeu sia ja colà «oficial». Amb el vestit corresponent sols veig que actua els dimenges i els dies de festa grossa. No ivajal encare que sia escolà de reserva, qualque ganància treu de dir «Amén» i de contestar al «Dominus vobiscum», perque ja ha tentat de armar judriola. Una judriola qui a força de servir misses se ha anat fent feixuga...

Diuen que en Bartomeu sempre juga a soldats i a guàrdies; que té un exercit de soldats de plom i una tropa de guàrdies de paper... Ara, s'altot ha sentit contar moltes coses: Ha sabut que hi ha guàrdies i soldats de carn i ossos qui en aqueixes hores vigilen per lliurar a la Patria de caure en mans del comunisme. Ha sabut que aquests guàrdies i aquests soldadets tenen les seves necessitats a les que cal ajudar en aquests moments. I «l'homo», un homenet de deu anys, ben nous de trinca, ja que foren cumplits fa pocs dies, —pensà en la seva judriola... I espontàneament, i generosament l'ha entregada per la subscripció oberta per contribuir a les despeses extraordinaries que ocasiona la movilització d'aquests dies... Quatre duros i vuit peses de quatre, han sortit de dins la judriola de l'escolanet. ¡Quantes vegades de girar el missal i de tocar la campaneta de «sanctus» aqueixa cantitat representa! Pero els

petits i tot saben fer sacrificis quan hi importa...

Molt be, Tomeu, has sabut ésser com un homo de veres. Més encara: Has sabut ésser més gran que molts d'homos. Fixa't be: Per aquesta subscripció hi ha homos grans que sols han donat una cosa: els dobbés. Tú, menut, n'has donades dues: els dobbés i la cara. (I en ocasions val més un pam de cara que una bossa de dobbés.) El teu nom figurarà a la llista no per ostentació vana, sinó amb el gest de valentia del qui no s'empagüeix dels seus actes. En mig de tot, petit, seràs una lliçó per tants de «sollerics», per tants de «espanyols», per tants de «patriotes», etc. etc. qui s'han arrufat devall el seudònim... per precaució al cap i a la fi... ¡Perque si ve el cas de que giri la truital!...

¡Tu si que has estat valent i generós! Has estat valent, perque has donat la cara, i has estat generós perque has entregat tot quant tenies. ¡Qué el teu acte servezca d'estímul i de exemple a tots els petits qui ja fan recó!

I abans de acabar, escolta, bon allot: Quan vagis a cumplir amb el teu ofici d'escolanet, demana al teu Sant Patró qui ho és també del nostre poble, que a tots mos assistesca i mos ajudi.

F. ALCOVER

Sóller, juliol de 1936.

Cuentos extranjeros

SERVICIOS

Golopien, hombre de letras, era uno de esos imbéciles sin los cuales la Humanidad sería irrespirable. Nunca pensaba en sí mismo; practicaba la amistad como un culto y creía perdida su jornada cuando se acostaba sin haber hecho un favor a alguien. Si hubiera sido rico hubiese repartido su fortuna; pero, por desgracia, era muy pobre.

La señora de Golopien, su mujer, soportaba aquella miseria con menos resignación. La indignaba ver a su marido, ya viejo, correr las calles para proporcionar un nuevo honor a cualquier importuno que aguardaba tranquilamente en su casa el resultado de sus gestiones. Dotada del sentido práctico que faltaba a su marido, había intentado luchar. En vano. Los primeros años de su unión fueron terribles. Después, la señora de Golopien se resignó. Hasta que un día harta de ver a su marido confinado en obscuras ocupaciones mal retribuidas, decidió cambiar el rumbo de la suerte.

Fué una mañana en que recibió a su nombre una caja de bombones enviada por un tal Alejandro Mizercan.

—¿Qué significa esto?—preguntó a su marido.

—Te diré. Cipriano Mizercan estudió conmigo en el colegio. Ahora es un gran industrial, y a los cincuenta y siete años se ha enamorado de una viuda que adora la literatura. Cipriano se ha puesto a hacer versos; pero su poesía es detestable. Me ha dado lástima, yo le he propuesto escribirle una novelita sentimental.

—Que él ha firmado.

—Naturalmente.

—Y que publicará como suya, para que la viuda crea que además de industrial es escritor.

—Claro.

—Y a cambio de tu obra me envía una caja de bombones.

—Es una atención que ha tenido. No iba a pagarme con dinero un favor de amigo.

La señora de Golopien no dijo más; pero al día siguiente se presentó en la fábrica del Sr. Mizercan. Este la recibió algo intranquilo, y ella le dijo:

—Puede usted contar con mi discreción, caballero. He recibido sus bombones, que agradezco; pero mi marido y yo no nos alimentamos de golo-

sinas. Somos muy pobres, y a cambio del favor que le ha hecho vengo a pedirle tres mil francos. No es mucho por una obra literaria como la que le ha regalado mi marido.

—Claro que no, señora. Tómelos usted, y crea que si no hablé a su esposo de remuneración alguna fué por temor a herir su delicadeza.

—Y por la misma causa yo no le diré nada de esto por mi parte, pues él no aceptaría lo que usted acaba de darme. Y si usted necesita otra obra...

—Muy agradecido, señora; pero ya he logrado lo que me proponía. Ya estoy en relaciones para casarme. Le suplico, pues, que esto quede entre nosotros.

COLABORACIÓN

La Poesía y la Epoca

Alegando motivos de virilidad o de desesperación insentida, nacida del fingimiento espiritual contrario a la razón y con sólo el fin de resaltar la originalidad imaginativa de las creaciones, cuyo sentido desconocen en absoluto ellos mismos, desde el momento que la idea carece de unión con el conjunto.

Friedad ideológica-desvario, carencia de sentimientos de lo bello, es la totalidad de la prosaica poesía de la época, que se aparta de las bases tradicionales asentadas por los clásicos en la historia del arte.

Rubén Darío no se basó en el esquema trazado y perfilado cuidadosamente en los siglos pasados; la influencia Bécqueriana que nació en tierras germánicas de la espiritualidad de Heine, no formó parte de los componentes de la poesía actual (carente en absoluto de espiritualidad, como muchos creen).

La poesía de Rubén, semimoderna, se desvirtuó al ser pulsada a imitación del creador por otras ideologías, afanosas de renovación, agonizó la rima al deshacerse en rípió, la armoniosidad de las estrofas trocose en una revelación trágica de literatura barata.

Y el orgullo de la nada que encuentra ecos en la adulación insincera de los tiempos superficiales, sacrificó a la razón de su propia importancia, toda la belleza de los versos y la delicadeza de los poemas que trocó en un deseo ilógico de originalidad.

Pero el Romantismo no ha muerto; el octosílabo que santificó fecundo en la

Y así, puntualmente, durante diez años, la señora de Golopien pasó la cuenta de los actos generosos de su marido, y llegó a reunir ochenta mil francos, que colocó en valores seguros, sin que Golopien se diera cuenta de los manejos de su mujer. Lo único que hacía de vez en cuando era decir:

—¡Qué hombres éstos! Les hace uno un favor y no lo agradecen. Ni siquiera por delicadeza te envían un ramo de flores. Cualquiera diría que le pagan a uno su trabajo. Algunos hay que hasta me retiran el saludo.

Golopien veía que sus fuerzas declinaban, y un día dijo a su mujer:

—Tenías razón, hija mía. He trabajado demasiado para los demás, y ahora, cuando necesito trabajar para mí, me encuentro viejo. Tendremos que reducirnos todavía más. He acudido a personas que me deben favores y no he recibido más que evasivas. Estoy muy cansado.

La hora del triunfo había llegado. Pero ante aquel marido vencido, que lamentaba más la ingratitud humana que su propio infortunio, el corazón de la esposa se conmovió. Al día siguiente desapareció misteriosamente y volvió cargada de vitualillas.

—Eres demasiado pesimista —dijo a su marido—. Tus amigos no te han olvidado y me han abierto sus carteras. Tenemos para vivir sin apuros lo que nos queda de vida.

El Sr. Golopien se incorporó en el lecho y balbuceó:

—¿Lo ves?... No estaba equivocado del todo. Al cabo del tiempo no olvidan los favores que les hice. ¿Ves como los hombres no son tan ingratos como decías, Elena?

Y la señora de Golopien confirmó:

—No, no son tan ingratos como yo decía.

Henri DUVERNOIS

¡SOLLERENSES!

Nuestros hijos y nuestros hermanos, integrando milicias ciudadanas, dan al Ejército su ayuda poderosa prestando a España y a los españoles el amparo de su esfuerzo y el calor de su inquebrantable fe.

Debe ser, pues, para nosotros motivo de legítimo orgullo cooperar a la acción gloriosa del Ejército español que quiere reivindicar el nombre de España transformando a nuestra nación en un país civilizado, libre por tanto de las hordas marxistas y comunistas.

Sollerenses: ¡ARRIBA ESPAÑA!

El momento actual

Dos notas de la "Cruz Roja"

En la tablilla de avisos del Comité local de la Cruz Roja de Sóller ha sido fijada la siguiente nota:

Onofre Bauzá Castañer, Presidente-Delegado del Comité local de la Cruz Roja Española en Sóller, hago público:

Que por este Comité será rigurosamente perseguido el uso indebido del distintivo del instituto, siendo inmediatamente denunciados los que lo ostenten sin la debida autorización para aplicarles los preceptos contenidos en el código penal y en disposiciones gubernativas.

Todos los brazales y banderines de autos con el distintivo deberán ostentar el sello del Comité, quedando delegada la ambulancia sanitaria para que actúe con celo en la vigilancia denunciándome sin dilación todos los infractores.

Solamente autorizo la ostentación del brazal de la Cruz Roja en este término:

- 1.º Al personal de la Ambulancia Sanitaria.
 - 2.º A todos los señores socios que se ofrezcan para actuar personalmente en caso de necesidad.
- Solamente podrán usar el banderín con el distintivo del instituto:
- 1.º Los autos de los médicos titulares de este establecimiento.
 - 2.º Los autos particulares o de servicio público que hayan sido declarados por este Comité de utilidad del Instituto.
- Podrán únicamente usar el distintivo en forma de rosetas o medalla:
- 1.º Roseta esmalte, los elementos directivos.
 - 2.º Roseta de seda todos los socios de número o protectores.
 - 3.º Medalla de esmalte blanco, pendiente de lazo blanco o rojo todas las asociadas.
- Sóller 31 de Julio de 1936.

Onofre Bauzá Castañer
Presidente-Delegado

Otra nota

"Vengo a recordar, en cumplimiento de lo que previene el Reglamento General Orgánico de la Cruz Roja Española:

- 1.º Que no se permitirá bajo excusas ni justificación algunas, en este local social, depósitos de uniformes militares, fornituras, armas ni municiones que no sean las que personalmente pertenezcan a los heridos o enfermos que se tengan acogidos.
 - 2.º El personal de la Cruz Roja, dedicado exclusivamente a la recogida, transporte y asistencia de los enfermos o heridos, el administrativo y religioso o de asistencia espiritual de los equipos y establecimientos sanitarios será respetado y protegido, según disponen los Convenios internacionales.
- Sóller 30 de Julio de 1936.

Onofre Bauzá Castañer
Presidente-Delegado

Registro Civil

NACIMIENTOS

Día 22. —Magdalena M.^a del Pilar Castañer Palou, hija de Francisco y Catalina, M.^a 72, n.º 53.
Día 27. —Margarita Oliver Castañer, hija de Jaime y María, M.^a 70, n.º 137.

MATRIMONIOS

Día 24. —Fernando Altaba Tora, hijo de Andrés y Francisca, con Catalina Arcas Dols, hija de Francisco y Catalina, solteros.
Día 30. —Vicente Olivares Morán, hijo de Vicente y María, con Apolonia Mayol Nicolau, hija de Juan y Catalina, solteros.

DEFUNCIONES

Día 24. —Margarita Frontera Ballester, 75 años, casada, M.^a 31, n.º 111.

Notas de Redacción

Todos los originales que no vengán avalados con la firma de su autor, no serán publicados.

Noticias Religiosas

La fiesta de San Jaime

El pasado sábado, en la parroquia, se celebró la festividad del Patrón de España, con solemne misa mayor que dijo el Rdo. D. Grabiell Ferrer asistido de los reverendos Magraner y Rullán. Se cantó la misa de Angelis y ocupó el púlpito el Rdo. Sr. Párroco tejiendo hermoso panegirico del santo festejado.

Rogativas por la salvación de España en la Parroquia

Durante esta semana, en casi todas las misas bajas se ha rezado el Santísimo Rosario, practicando además, alternando un día y otro, a las siete y media de la tarde, el vía-crucis y la Hora Santa. Durante la celebración de este acto la iglesia viene viéndose casi por completo llena.

Además se han abierto unas listas para que se rece el rosario perpetuamente ante el Sagrario, viéndose desde el primer momento muy animada esta devoción. Esos actos de culto y rosario en las misas, irán siguiendo durante toda la semana.

En la Casa Cuna

Ayer viernes se celebró en el Oratorio de la Casa Cuna solemne fiesta dedicada al Santo Cristo de la Agonía. A las diez se dijo solemne Misa cantada siendo el celebrante el Rdo. Cura-Arcipreste Sr. Sitjar, asistiéndole de ministros D. Pedro A. Magraner y D. Bernardo Pujol, Pbro.
Predicó el Rdo. D. Jerónimo Pons, Vicario, quien en elocuente parlamento nos presentó a Jesucristo como modelo por el que debemos imitar. La escolanía dirigida por el Rdo. don Miguel Rosselló cantó la Misa de Angeles.

Durante el día de ayer el Oratorio se vio muy visitado.

Novena a Sta. Catalina Thomás

Todos los días de esta semana en la misa de siete se ha practicado una novena a nuestra inclita paisana Santa Catalina Thomás en preparación de la fiesta que se le dedicará mañana domingo.

Jubileo de Ntra. Sra. de los Angeles

Se ganará en la iglesia de la Visitación desde el mediodía de hoy hasta mañana domingo a las doce de la noche, siendo necesario para lucrar la indulgencia el rezo de seis padrenuestros.

Del Puerto de Sóller

Movimiento marítimo

Durante la presente semana fundaron en nuestro puerto varios yates pertenecientes a diferentes nacionalidades.

La pesca

Hasta ayer día en que una depresión atmosférica del primer cuadrante ocasionó lloviznas y fuerte marejada del Norte la pesca fué bastante buena y el pescado se vendió a un precio muy elevado.

Antonio SOCIAS

31-7-36.

Caballero! Señora!

Después del baño de Sol

Aplicase una capa de crema rosada y mentolada para masaje. Evita y cura toda irritación.—También es utilísima para después del afeitado.—Precio 0'50 ptas. la cajita. Depósito exclusivo: Perfumería de Salvador Calatayud—Luna, 27.—SOLLER.

Palabras del Coronel Inspector de Milicias Ciudadanas D. Emilio Ramos Unamino

«Patriotas que vais a ingresar en las Milicias Nacionales, tened muy en cuenta que todo mallorquín tiene su vista puesta en vosotros y que de los primeros pasos que deis depende vuestro prestigio, que estos pasos sean firmes, honrados y nobles, desprovistos en absoluto de toda persecución y partidismo, y hagamos ver que unas fuerzas bisoñas como las vuestras, desde el primer momento de su creación llevan en su pecho de españolas, las virtudes de nuestra gloriosa Guardia Civil espejo en el que os debeis mirar para llegar a conquistar algún sobrenombre—como éstos conquistaron el de beneméritos de la patria.

Disciplina y obediencia al mando, os exijo, ya que lealtad y valor os sobra.»

Vigilia general de aniversario

La Sección de la Adoración Nocturna celebró, en la noche del sábado 25 al domingo 26 del pppo. julio, la Vigilia general de aniversario.

A las 10'15 de la noche del sábado, reunidos en la sala de guardia todos los adoradores activos de la sección, se celebró la junta de turno.

Seguidamente se efectuó la salida de la guardia, cantando durante el trayecto el Vexilla y el Sacris.

Llegados al altar mayor, se expuso S. D. M., se recitaron las oraciones de la noche y el Invitatorio. Terminado el Sacris, se retiró la guardia quedando en los reclinatorios los adoradores del primer turno de vela, que se relevaron como en vigilia ordinaria.

A las 3 de la madrugada del domingo salió de nuevo toda la guardia y después de rezado el Santo rosario, se recitaron las oraciones de la mañana y el ejercicio preparatorio para recibir la Sagrada comunión. Seguidamente empezó la misa, siendo el celebrante el capellán del turno Cor-Jesu Rdo. D. Bartolomé Coll.

Intra-missam se dió la comunión a los adoradores y demás personas que habían asistido a la Vigilia.

Terminada la misa, se recitó el ejercicio de Acción de gracias, reservóse S. D. M. y se retiró la guardia.

Con esta vigilia cubrían su mensual ordinaria de julio, todos los adoradores de los dos turnos y actuaron de Capellán, Jefe y Secretario de noche, los del turno Cor-Jesu Rdo. D. Bartolomé Coll, D. José Frontera y D. Juan Marcé respectivamente.

La Fiesta del Santo Cristo del Convento

Como cada año, preparada por solemne Oración de Cuarenta Horas, se celebró, el día de Santiago Apóstol, la Fiesta principal que la Cofradía dedica al Milagroso Cristo.

El jueves, primer día del Triduo, se cantó la santa misa a las 8, exponiendo seguidamente el Santísimo.

Por la noche, después del Rosario y la Coronita de las Santas Llagas, el Rdo. P. Mascaró, orador del Triduo, gloriosó la palabra de Jesucristo «Yo soy el Camino...» mostrando como su doctrina es la única que puede salvar a la humanidad de la ruina que la amenaza.

El segundo día volvió a ocupar la sagrada cátedra el mismo orador quien interpretó la continuación de la afirmación del Redentor «Yo soy la verdad...», exponiendo elocuentemente como al huir de la verdad suma que es Dios, no quedan más que incertidumbre y tinieblas.

El sábado día de la fiesta, celebraron solemne misa de comunión a la que asistió un gran número de cofrades y fieles. A las 10 se cantó la misa mayor en la que oficiaron de celebrante el Rdo. don Jerónimo Pons, vicario, de diácono, el Rdo. D. Bernardo Pujol, y de subdiácono el Rdo. P. Vanrell. El Padre Mascaró hizo después del Evangelio el panegirico del Sto. Cristo refiriendo el milagroso suceso del sudor de sangre.

Expúsose después el Santísimo Sacramento.

Por la tarde, rezado el Santo Rosario y la Coronita de las Stas. Llagas, el orador del triduo pronunció el último sermón, presentando al Divino Maestro como la única vida verdadera para los individuos y los pueblos.

Se organizó luego la procesión de clausura que recorrió los ámbitos del templo. Después de la Cruz, avanzaba la escolanía cantando motetes eucarísticos. Iban luego caballeros llevando ci-

rios. Seguía el Rdo. Sr. Arcipreste llevando la sagrada Custodia bajo palio. Después de cantado el Te-Deum y Santum ergo se dió la bendición solemne con el Santísimo, cantándose luego los populares Goigs del Santo Cristo. Reciban los PP. de los Sagrados Corazones nuestra enhorabuena por tan brillantes y solemnes fiestas.

Donativos

recibidos en esta Redacción

con destino a la lista abierta para atender los gastos extraordinarios causados por la movilización de fuerzas militares y milicias ciudadanas.

	Pesetas
Rdo. D. Jorge Company, Pbro.	25'00
D. Sebastián Company Campins	25'00
" Pedro Coll Colom	25'00
Una señorita, de sus economías	20'00
De la hucha del niño Bartolomé Amengual	21'80
Rdo. D. J. Pons, Pbro.	25'00
Por el Ejército, por la Paz y por el Pan, un trabajador	75'00
Suma	216'80

que han sido entregadas a la Comisión recaudadora.

Cultos Religiosos

En la iglesia parroquial

Sábado día 1 de Agosto.—Al anochecer, a las 7 y media, rezo del Santo Rosario y Completas solemnes en preparación a la fiesta de Santa Catalina Thomás y Vía-Crucis.

Domingo, día 2.—Fiesta solemne dedicada a Santa Catalina Thomás, vígen mallorquina.—Por la mañana a las seis y media se practicará el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.—A las siete y media, ejercicio del octavario a la Santa festejada.—A las nueve y media Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. D. Jorge Company, vicario.—Por la tarde a las 4, los actos de coro.—Al anochecer, a las siete y media, rezo del Santo Rosario, solemne ejercicio dedicado a Santa Catalina Thomás con sermón por el mismo orador de la mañana y adoración de la Reliquia.

Viernes día 7.—Por la mañana a las siete, Comunión general para el Apostolado de la Oración con plática.—Al anochecer, después del Rosario, Vía Crucis.

Sábado, día 8.—Por la mañana durante la Misa de las siete se practicará el ejercicio del día ocho.

En la Visitación

Domingo, 2.—Fiesta de Ntra. Sra. de los Angeles. A las seis, comunión mensual para los Cofrades del Santo Cristo y Asociados de los Sagrados Corazones. A las 7 misa rezada y a las 8 misa cantada con sermón. Por la tarde, a las 5 y media, rosario, plática por el Rdo. Sr. Arcipreste, estaciones para los Terciarios difuntos, vestición y profesión.

Viernes, 7.—Primer Viernes de Mes.—Comunión general.—Por la tarde a las 7, rosario, función del Sto. Cristo en sufragio de María Bernat Castañer y Ejercicio de los SS. CC. con exposición mayor.

En la iglesia de las MM. Escolapias

Domingo, 2 de agosto. A las siete y media, Misa de comunión para la Congregación del Divino Niño de Jesús de Praga. La Misa y comunión se ofrecerán para la difunta D.^a Francisca Oliver; por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio al divino niño.

Lunes 3. A las seis y media, durante la Misa conventual, se practicará el ejercicio a Sta. Teresita del Niño Jesús.

En la iglesia de los PP. Filipenses

Domingo, 2.—Misa a las 6 y 7 y media.—Por la tarde, a las 4 y media, rosario, sermón y ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús.

vida asumen la enorme responsabilidad de trastocar toda la labor clasicista en creaciones neuróticas de sus espíritus superrealistas. La máxima originalidad suele dar malos resultados, como todo aquello, de lo cual se abusa; la lucha del modernismo acendrado y el moderado es titancia.

¿Quién vencerá? No cabe duda alguna que aquella que sepa ahondarse en el alma popular — máximo crítico por excelencia — y no la que cause sensaciones de inferioridad y repugnancia y que solo responda a reacciones de vida animal.

Acaso a algunos les parezcan duras mis palabras, con ellas no intento crear polémica, pero tampoco las rebatiría, si fuese necesario; mi intención no es convencer a nadie, cada cual tiene sus ideas, y yo sé mantener las mías.

Guillermo MEYER ARMADA

COLABORACIÓN

Bellezas de la Naturaleza

¡Qué risueña, qué encantadora es la temporada escogida por la naturaleza para ostentar sus galas y hermosuras! En la primavera los jardines se visten de fiesta: violetas, lilas, rosas, azucenas y mil otras flores embalsaman el aire. Los árboles frutales, que antes parecían muertos, se adornan con bellas flores que producirán los frutos que deleitan nuestro paladar.

Los mismos bosques y matorrales encierran mil bellezas entre las cuales no son las menores los preciosos nidos, de donde saldrán los alegres cantores de nuestros campos.

La primavera ha presidido ya como reina el hermoso cambio de la naturaleza y se retira satisfecha, alegre, de haber cumplido con su deber y... ¿quién la reemplaza? Lleno de vigor se presenta el verano anheloso de cumplir el encargo que el divino Hacedor le ha hecho, y es él quien da color, hermosura a las plantas y a los frutos; el quien dora y hace germinar las mieses, él es la vida, la esperanza del pobre labrador...

Pasan los días; un venticello suave pero algo fresco, empieza a sacudir los árboles desprendiéndose de ellos las primeras hojas secas: es que el verano ha cedido su lugar al otoño y en esta estación es cuando se recoge lo que engendró la primavera, lo que ha conservado y madurado el verano con sus calores: estación algo brusca por su temperatura, pero llena de encantos, para el que contempla las doradas vides, los hermosos frutos en su completa madurez.

Todas las estaciones tienen sus alegrías, sus bellezas, sus hermosuras y ¿sólo el invierno dejaría de tenerlos? Blanquísima alfombra de nieve cubre los campos despojados ya de sus verdes vestidos, el frío ha desprovisto a la naturaleza de sus preciadas galas y aparece sumida en la mayor tristeza. Cuando mayor es ella, un sol resplandeciente y vivificador lo reanima todo. Es que ha llegado la Navidad y con ella la fiesta de las familias, la alegría de los pueblos, la esperanza de las naciones; es que esta fiesta nos recuerda la venida del Redentor a la tierra cuando estaba sumida en las tinieblas y oscuridades de la más triste noche.

Antonia CASASNOVAS

HIMNO DE

Falange Española de la J. O. N. S.

A ruego de distintos falangistas reproducimos a continuación el texto de su Himno para su mayor divulgación.

Cara al sol, con la camisa nueva que tu bordaste en rojo ayer, me hallará la muerte si me lleva y no te vuelvo a ver...

Formaré junto a los compañeros que hacen guardia sobre los luceros impasible el ademán y están presentes en nuestro afán.

Si te dicen que caí me fui al puesto que tengo allí.

Volverán banderas victoriosas al paso alegre de la paz y traerán prendidas cinco rosas; las flechas de mi haz.

Y volverá a reir la primavera que por cielo tierra y mar se espera... ¡Arriba escuadras, a vencer! que en España empieza a amanecer.

El Estado de Guerra en esta Ciudad

RASGOS LOABLES

El niño Bartolomé Amengual Malet, de diez años, entrega a esta Redacción su hucha para que su contenido sea sumado a la lista pro fuerzas militares y milicias ciudadanas de esta provincia

Un rasgo loable, que al ser conocido por el vecindario, ha sido elogiado justamente, es el que se registró el domingo último y que vamos a consignar. El niño de diez años, Bartolomé Amengual Malet, hijo de nuestro estimado amigo D. Antonio Amengual, sacristán mayor de la Parroquia, acostumbrado el día de su cumpleaños romper su hucha en la que durante el año había ido acumulando sus economías, y entregaba su contenido a su mamá para que ésta le adquiriera el objeto que deseara. Pero este año, habiendo leído el llamamiento que en estas columnas hicimos para que todos los buenos patriotas contribuyeran a las listas abiertas en pro de la fuerza pública y milicias ciudadanas de esta provincia, tuvo el generoso rasgo de ceder su hucha a tal fin. En efecto, el citado domingo, trajo su hucha a esta Redacción para que sumáramos su contenido a la expresada lista. Uno de nuestros redactores acompañó al simpático niño a la Casa Consistorial donde en presencia del Capitán de Caballería D. Emilio Despujols, Teniente D. Francisco Pérez Rojo, jefe de Falange Española D. Antonio Castañer y otras autoridades, fue rota la hucha y contado su contenido que ascendió a 21'80 ptas. El Capitán Sr. Despujols después de abrazar al joven Bartolomé pronunció breve parlamento en el que dijo que era ejemplarísimo ver cómo en las actuales

circunstancias hay en Sóller niños que no pudiendo dar su vida por el movimiento como lo hacen los hombres, dan sus economías sacrificando sus legítimos caprichos en pro de su patria. Habló del niño como del futuro salvador de España y dijo que las milicias debían tomar ejemplo del joven Bartolomé. Seguidamente hizo formar los milicianos que allí estaban de guardia y dijo que no conocía al padre del joven patriota, pero que un hijo así, es suficiente para honrar a una familia pidiéndole que transmitiera a sus padres su más afectuoso saludo; después de lo cual terminó dando un ¡Viva a España! que fué entusiastamente contestado por todos los militares, milicias y público que en gran número allí se había estacionado, a todo lo cual el niño Bartolomé contestó cuadrándose y haciendo el saludo fascista. Otro rasgo que queremos consignar en estas columnas es el que ha tenido una señorita de esta localidad al entregar también a esta Redacción 20 pesetas valor de casi todo el contenido de su hucha, sacrificando en bien de las fuerzas militares y milicias ciudadanas de la provincia lo que destinaba a adquirir objetos para su uso personal. Es una satisfacción para nosotros felicitar a ambos donantes y registrar en estas columnas hechos tan generosos y que son justo prestigio para nuestra ciudad.

Alarma infundada

El miércoles por la noche cuando más concurrida se hallaba la plaza de la Constitución y cafés de las calles adyacentes, se oyó el ronroneo de un motor, al parecer de avión, lo cual produjo gran alarma entre el público si bien éste, en vez de esconderse, se estacionó en la plaza tratando de descubrir de entre la oscuridad que reinaba en el cielo, el avión pirata.

Pero de momento se acabó el ruido que fué seguido por el característico de la arrancada de un coche automóvil. Entonces el público se dió cuenta de la confusión: Se trataba de que un miembro de Falange con su coche automóvil había parado frente a la Casa Consistorial donde entró por unos minutos dejando el motor del coche acelerado en forma tal que su zumbido se confundía con el característico de un avión. El chocante hecho fué objeto de jolgorio general.

Depósitos de bencina, requisados

Los depósitos de bencina de esta ciudad instalados en la calle de la República y Plaza de la Constitución y el que existe en el Puerto han sido requisados por la Autoridad Militar conforme un edicto que publicamos en otro lugar de este número.

En virtud del dicho edicto queda prohibida la circulación de autos para fines de recreo.

Los autos de circulación autorizada para proveerse de bencina necesitan un vale del Comandante militar de esta plaza.

A misa

Mañana domingo asistirán a misa de la parroquia convenientemente formadas y uniformadas las milicias fascistas y requetés de esta ciudad.

Capellán castrense

Sabemos particularmente que ha sido propuesto el Rdo D. Valentín Herrero, Pbro. para capellán castrense de las milicias de Falange y Requetés de esta ciudad. Nos placera mucho se confirme tan grata nueva.

Salida de súbditos ingleses

A bordo del acorazado inglés "Repulse" que estaba surto en el puerto de Palma, salieron distintos súbditos ingleses residentes en el Puerto de esta ciudad.

Llegada de falangistas femeninas

Según noticias a principio de la semana entrante llegarán procedentes de Palma las señoritas fascistas de la Capital con objeto de visitar a sus colegas de Sóller. Entre las señoritas fascistas de esta localidad hay el propósito de recibir las vestidas ya con el uniforme de la milicia.

Instrucción y ejercicio de tiro

Durante esta semana las milicias ciudadanas han sido sometidas a ejercicios de instrucción y tiro bajo la dirección del Teniente de Caballería D. Francisco Pérez Rojo.

Avión tiroteado

El martes por la tarde, alrededor de las cinco, pasó por esta ciudad un avión pirata que iba a Palma a proseguir la criminal tarea iniciada por sus colegas en la mañana del mismo día. Al pasar por el Coll, confiado, iba a escasa altura, unos 400 metros y se dió la casualidad de que por allí pasara un auto con elementos de Falange de Sóller y Fornalutx armados con mosquetones, quienes descendieron del coche e hicieron un nutrido fuego al aparato. Resultó que al mismo tiempo unos obreros soltaron unos barreños cuyo ruido se parecía al de los cañones, con todo lo cual el avión hizo una serie de movimientos encaminados a elevarse rápidamente con tal de escapar del tiroteo. Ello hace suponer si dicho avión fué blanco del fuego, dándose la circunstancia de que no llegó a volar con normalidad sobre Palma, sino que hizo una breve entrada para luego virar y huir raudamente.

«Margaritas» Tradicionalistas

Las señoras y señoritas que constituyen el grupo de "Margaritas" Tradicionalistas de esta ciudad, de reciente organización, salieron anteayer para ofrecerse a la Comandancia militar, alcaldía y demás autoridades y milicias ciudadanas.

Las "Margaritas" se proponen actuar con actividad en la recaudación de efectivo y en otras actividades en consonancia con su sexo.

El toque de «queda»

Desde el sábado último viene oyéndose de nuevo el clásico son de la "queda". El sábado último fué numerosa la gente que esperó el son de la campana mayor, causando ello la satisfacción general.

Falange femenina sollerense

Sabemos que distintas señoritas de la localidad están organizando la Falange femenina de esta ciudad, como ya lo está en Palma y otros pueblos de la isla donde está tomando gran incremento.

Las señoritas de Falange locales, vestirán camisa azul.

Obsequio a las fuerzas

D. Ramón Rullán, Inspector de la Compañía del Ferrocarril de Sóller, ha obsequiado a las fuerzas ciudadanas y milicias fascistas y requetés con tabacos.

D. Juan M.ª de Rull, también con tabacos.

La familia de D. Cristóbal Castañer, vecino a al Cuartel fascista; se ha deshecho en atenciones para con las milicias tomándose en su obsequio múltiples molestias.

Piquete de Requetés en Sóller

El pasado miércoles por la tarde llegó a esta ciudad, en un camión, un piquete de Requetés (Tradicionalistas) al mando del ex-sargento del Tercio D. Arturo Ibañez.

Todos vestían la camisa de reglamento y boina roja e iban armados con mosquetones.

En Sóller fueron recibidos por el jefe de la Compañía Tradicionalista D. Juan Bartolomé Darder, el Cabo del Requeté de Sóller D. Rafael Andreu y numerosos Requetés locales.

Los Requetés palmesanos llegaron de la Capital a los gritos de ¡Viva España! ¡Viva España Católica! y ¡Viva el Sagrado Corazón de Jesús!

Poco después de llegar hicieron una visita al Santísimo Sacramento.

Al atardecer prosiguieron su marcha a la capital.

Escuadra falangista en Sóller

Anteayer, jueves, por la tarde, llegó a esta ciudad, en camión, una escuadra de Falange, compuesta de unos treinta individuos al mando de un sub-jefe y acompañados de nuestro apreciado amigo el médico de Falange Española D. Damián Deyá.

Los visitantes entraron a esta ciudad a grito de ¡Viva España! y Vivas a Primo de Rivera y a España honrada.

A su paso por las calles fueron vitoreados y saludados al estilo fascista por el público.

Visitaron el local social saliendo luego para Palma.

Por falta de respeto

El pasado jueves fué detenido y trasladado a Palma por las fuerzas de Falange de la Capital un vecino de esta ciudad que al paso de dichas milicias no guardó el respeto debido.

Ayer fué puesto en libertad.

Fascismo juvenil

Se está organizando en esta ciudad una sección fascista juvenil en la que formarán parte todos los jóvenes cuya edad no alcance la fijada para formar parte de la sección de mayores.

Hay ya muchos inscritos.

Detenciones

Ayer, viernes, por fuerzas de Falange Española de esta ciudad, se procedió a la detención de tres destacados elementos izquierdistas de Sóller, quienes por la tarde, acompañados por las mismas fuerzas, fueron conducidos a Palma donde quedaron en poder de las autoridades militares.

Bando de la Alcaldía

Don Jaime Casanovas Pastor, Alcalde Presidente de la Comisión Gestora del Magnífico Ayuntamiento de la Ciudad de Sóller, provincia de Baleares.

Al vecindario:

Nombrado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia Alcalde de esta ciudad, el día 21 de este mes me hice cargo de esta Alcaldía y al hacerlo en estos difíciles momentos por los que atraviesa nuestra Patria, cumplo un deber de español aceptando la dirección administrativa de este Municipio, que si bien representa para mí uno de los mayores sacrificios, éstos no deden eludirse cuando se trata de cumplir una obligación sagrada: la de servir a la Nación. Al cumplir este deber que las circunstancias me imponen me es grato dirigir a los sollerenses afectuoso saludo, ofreciéndome desde mi cargo a todos, sin distinción de clases ni matices, para servirles dentro del marco de la legalidad y del orden público que a toda costa hay que conservar. Siendo uno de los problemas que más preocupa desde algún tiempo a esta parte el paro obrero, y siendo lastimoso que quién está dispuesto a trabajar se vea falto del trabajo preciso que debe proporcionarle un rendimiento indispensable para el sostenimiento de la familia, hago un llamamiento a los propietarios e industriales de este Municipio, a fin de que emprendan las obras que puedan al objeto de proporcionar, aún a costa de sacrificios, el máximo trabajo posible a los obreros de esta localidad, cumpliendo así un deber de ciudadanía y humanidad. ¡OBREROS!: Me complazco en declarar que durante mi mandato, por esta Alcaldía se defenderán los derechos de todos los ciudadanos, y me cabe esperar la cooperación de todos para mantener el orden público tan necesario para el desarrollo de todas las actividades. Durante la gestión de la Comisión Gestora de este Ayuntamiento es necesario que no quede ninguna atención desatendida, es preciso que si falta trabajo a algún obrero por esta Corporación se le proporcione. En estos momentos no por difíciles deben de olvidarse obligaciones tan sagradas como ésta. Por lo tanto me cabe suplicar a este vecindario que, aún sacrificándose, aporte al Municipio su ayuda que no es otra que ponerse al corriente del pago de las cuotas que por los conceptos que sean le corresponda satisfacer y conserve la presencia y tranquilidad de ánimo que en estas horas trascendentales en que vive la Patria se requiere. ¡PUEBLO DE SOLLER! ¡¡VIVA ESPAÑA!!

Vuestro Alcalde,
Jaime Casanovas

Sóller, 31 de Julio de 1936.

Aviones comunistas en Palma

Durante esta semana aviones comunistas—varios de los cuales han sido derribados por las fuerzas militares—tripulados por personas de instintos criminales han hecho incursiones sobre Palma arrojando bombas que han causado algunas víctimas y daños de poca consideración en diversos edificios. Además de metralla han echado proclamas comunistas y para colmo láminas con figuras pornográficas. Hechos como los narrados no tienen equivalente en la historia de la Humanidad civilizada. Bombardear la población civil e incluso Clínicas que ostentan el pabellón de la Cruz Roja, son actos propios de cafres.

Pero más repudiable es aún la agresión moral que representa la lluvia de láminas obscenas. Ante el fracaso de su metralla intentan lograr mejores éxitos atacando los buenos sentimientos de los mallorquines.

Pero el valiente pueblo mallorquín consciente de su deber, patriótico como él solo, sabe soportar con entereza y serenidad, actos vandálicos que son irrefutable exponente del grado de la cultura que esos aviones defienden.

El general Franco ha enviado al Comandante Militar accidental de Mallorca, el siguiente telegrama:

«Abnegación y patriotismo es plaza, soportando entusiasmosos bombardeo bárbaros aviones comunistas, serán compensados próxima defensa y definitivo triunfo. La hora de la verdadera justicia que anhela España, llegará prontamente, y uno de los hechos que habrá de juzgar severamente, será el asesinato de mujeres y niños indefensos. Por España y para España.»

NOTICIAS

Aviso a los radioyentes

Se recomienda a los radioyentes de esta ciudad que escuchen la estación de Pont d'Inca, en onda de 50 metros la cual funciona a las ocho de la mañana, a la una de la tarde, y a las ocho y a las 10 de la noche.

En Sóller esa estación es perfectamente audible con aparato receptor de onda extra corta.

La aguja del dial debe marcar entre los 55 y 60, más o menos, según el aparato.

Así recibirán noticias de la Comandancia militar referentes al movimiento.

De interés para los industriales

Por decreto del general Cabanellas, Presidente de la Junta de Defensa Nacional, se ha hecho público que quedan en suspenso los plazos de vencimientos de letras de cambio, pagarés y efectos mercantiles sin resultar por ello perjudicados tales efectos.

La suspensión del plazo acordada se computará a partir del día 18 del finido mes de Julio.

Actuación de la "Cruz Roja"

En la fachada del local social ondea el pabellón neutral del Instituto.

El médico radiólogo del establecimiento D. José Rovira Sellarés durante esta semana ha venido instruyendo activamente los miembros de la brigada sanitaria con el fin de que estén preparados para actuar con eficacia en el caso de que pudieran ser necesarios sus servicios.

El Presidente del Comité local D. Onofre Bauzá Castañer, el miércoles de esta semana, reunió en presencia de los directivos a los camilleros de la ambulancia y les recordó que la Cruz Roja Española es por esencia neutral en toda contienda. En las actuales circunstancias, dijo, los camilleros, en su vida privada, podrán ostentar las ideas que les dicte su conciencia pero en el caso de entrar en su función benéfica deberán deponer toda idealidad para ser neutrales y estar dispuestos a auxiliar al herido sea cual sea su color político.

Han sido declarados oficialmente autos de servicio de socorro de la Cruz Roja Española en Sóller:

Los coches de los médicos titulares del establecimiento D. Mariano Rovira Sellarés y D. Gabriel Mayol Trias.

El camión propiedad de D. José Morell Casanovas.

Los dos autos de servicio público de don José Morell, Igualdad, 11.

Y el auto de servicio público de D. Antonio Socías Casanovas, Vives, 6.

Todos estos vehiculos serán utilizados por el Comité de la Cruz Roja en caso de necesidad, quedando por tanto exentos de toda otra requisa.

Un avión en Sóller

El pasado domingo, por la mañana, voló sobre esta ciudad, a bastante altura, un avión del gobierno comunista, quien arrojó hojas sediciosas y paquetes de periódicos de Madrid y Barcelona.

Seguidamente salió con dirección a Palma.

La "Casa del Pueblo", cuartel general de Falange y "Requeté"

El lunes de esta semana se levantó la clausura de la "Casa del Pueblo" de esta ciudad, pasando a ser ocupada por los elementos de las milicias falangistas y requetés tradicionalistas.

Los falangistas visten camisa azul y bordada en la pechera va el atributo de la milicia. Los requetés llevan camisa color caqui, símbolo tradicionalista, también en la pechera, y boina roja.

En el Cuartel general hay guardia diurna. Circulan rondas volantes en servicio público.

Pizarras con noticias

En la fachada de la Casa Consistorial se han colocado tres pizarras en las que van consignándose las noticias de más interés que se reciben.

Entre ellas figuró la de la próxima llegada de aviones de caza para la defensa de Mallorca.

Comisión gestora

Sabemos que actualmente se están haciendo gestiones con tal de formar una nueva Comisión gestora que estará presidida por el actual alcalde D. Jaime Casanovas Pastor.

Seguramente en el próximo número podremos ya adelantar la lista del nuevo Ayuntamiento.

Camisas fascistas

Numerosas señoritas de esta localidad, durante la presente semana, han venido dedicándose con rapidez a la confección de camisas para los militantes de Falange. Estas señoritas, como es de suponer, hacen tal labor, gratuitamente.

Notas de la Comandancia militar

Edicto

Don Aurelio Díaz de Freijo Dura Coronel de Infantería, Comandante Militar Accidental de estas Islas.

HAGO SABER:

Requisa y circulación de automóviles. Intervención y distribución de gasolina y aceite.

Con el fin de que tan importantes servicios se presten con el mayor orden y con las mayores garantías; y también, con el fin de prevenir y corregir posibles abusos he resuelto dictar las siguientes resoluciones:

1.ª Se recuerda que hasta el momento presente únicamente está ordenada la requisita de los automóviles de transporte de viajeros. Por consiguiente; no está ordenada la requisita de los demás automóviles de servicio público o alquiler en población y los de propiedad particular. La razón de no haberse ordenado la requisita de estas últimas clases de automóviles está en que los ofrecimientos espontáneos bastan, por ahora, para atender las necesidades actuales. Sin embargo, cuando estas necesidades, en casos urgentes y excepcionales, no puedan atenderse, podrán los Comandantes Militares requisar también estas últimas clases de coches con las formalidades que a continuación se expresan:

2.ª La requisita de automóviles de transporte de viajeros sólo puede ejecutarse por los Comandantes Militares mediante una orden escrita en que constarán los siguientes datos: propietario del coche, número, marca y objeto de la requisita. En esta plaza, esta orden podrá suscribirla, por expresa delegación mía, el Jefe de Estado Mayor y los demás Jefes y Oficiales de este Cuerpo.

3.ª Para el suministro de gasolina y aceites se observarán rigurosamente las siguientes reglas:

a) Todos los automóviles de cualquier clase, cuya circulación queda autorizada por este edicto serán suministrados en la población donde tienen su garage o en la más próxima. A la Jefatura de los Servicios de Intendencia, (calle de Sccorro n.º 52) por lo que respecta a esta capital, y a los Comandantes Militares respectivos, en las demás poblaciones de la Isla, corresponde poner en ejecución la intervención y distribución de este suministro.

b) Los automóviles de transporte de viajeros de líneas regulares, legalmente autorizadas, y los camiones de transporte de mercancías e industriales, no necesitarán autorización especial para ser suministrados, pues lo serán a juicio del Jefe de los Servicios de Intendencia, en esta Plaza, y fuera de ella, decidirá los Comandantes Militares.

c) Queda prohibida la circulación de los demás automóviles de servicio público o alquiler en poblaciones, y los de propiedad particular.

Se exceptúan de esta prohibición los siguientes:

- I.—Los de las Autoridades.
II.—Los ofrecidos espontáneamente por sus dueños y los requisados al servicio de Ejército y fuerzas auxiliares.
III.—Los de servicio público o alquiler en Palma que tengan taxímetro.
IV.—Los de la Cruz Roja, médicos y otras personas a quienes muy excepcionalmente se les autorice por los Comandantes Militares.

Todos los coches de las excepciones 2.ª, 3.ª y 4.ª acreditarán, su condición y su facultad de circular, mediante la orden de requisita o la excepcional autorización que se les expedirá por mi Autoridad o la de los demás Comandantes Militares de la isla.

d) Queda igualmente intervenida la distribución y consumo de gasolina y aceites para fines agrícolas, industriales o marinos que se regularán por el Jefe de los Servicios de Intendencia y los Comandantes Militares de manera análoga como ha quedado establecido para los automóviles. Para los fines marinos se solicitarán de las Autoridades de Marina los informes y asesoramiento que se juzguen convenientes.

4.ª—El Comandante Militar de la isla de Ibiza será de aplicar cuanto previene este Edicto adaptándolo a las circunstancias de dicha isla.

5.—Las infracciones de lo prevenido en este Edicto serán castigadas con multa hasta diez mil pesetas, según los casos, sin perjuicio, de las demás responsabilidades en que puedan haber incurrido los infractores.

Palma 28 de julio de 1936.—El Comandante Militar Accidental, AURELIO DIAZ DE FREIJO DURA.

Mercado local

Los precios que durante esta semana han regido en este mercado son como siguen:

- Limonas a 20 ptas. la carga.
Naranjas de 50 a 60 ptas. id.
Manzanas de la «Rosa» y «Marineras» a 25 ptas. id.
Tomates, a 1.00 ptas. la arroba.

De interés

Por considerarlo de interés para los sollerenses que vayan a Palma reproducimos la disposición del Comandante militar sobre la señal de alarma:

«Con objeto de evitar las confusiones que se producen al tocar «En Figuera» dando la señal de alarma anunciando la llegada de aviones enemigos, el señor Comandante Militar ha dispuesto lo siguiente:

1) La señal de alarma será dada por la campana d'En Figuera y por la sirena de la estación del ferrocarril previo aviso por teléfono desde la Comandancia militar.

2) Todas las demás fábricas y centros donde tengan sirenas repetirán la misma señal acto continuo, para cuyo objeto se mantendrán en constante atención.

3) La señal consistirá en tres series de cuatro pitadas cortas dadas en pequeños intervalos.

4) Cuando desaparezca el peligro, y previo aviso telefónico desde esta Comandancia se repetirá la señal, pero dando solamente una serie de cuatro pitadas cortas.

5) Cuando el vecindario oiga la señal de alarma adoptará las precauciones que en repetidas veces se han radiado.

Sitios ofrecidos para refugiarse los ciudadanos en caso de bombardeo.

Doña Juana Petro Roca, calle Caro,

11. Don Ramón Trespaller Palomera, Zavel·la, 10.

Farmacia Vanrell, Jaime II, 107.

Don Cayetano Segura Segura, Plaza Eusebio Estades, 25. Bar Cristal.

Obras Públicas, Miguel Santandreu, 1. Ensanche.

D. Juan Capó, Inspector de Primera Enseñanza, Mateo Enrique Lladó, 15.

En Fornalutx

Milicias fascistas

En esta villa prestan servicio de orden las milicias fascistas al mando de su jefe el distinguido joven don Sebastián Vicens Mayol.

Los jóvenes falangistas visten la camisa azul de reglamento y mantienen servicio con mosquetones.

También patrullan por la vía pública fuerzas de carabineros armadas.

El orden es completo y la villa vibra de entusiasmo al grito de ¡arriba España!

Recaudación

Verificada por distintas señoras de esta localidad con el fin de obsequiar con pastas, vinos y tabacos las fuerzas militares y ciudadanas de servicio en esta ciudad:

Table listing donors and amounts for the collection in Fornalutx. Includes names like Catalina Alcover, Maria Alis, J. Pascual, R. M. Ripoll, C. Mora, J. Ferrá, C. Pucha, M. Bujosa, Isabel Coll, X. X., Un fascista, X. X., X. X., Dos españoles, Una patriota, Una española, Juana X. X., Maria Forteza, Una patriota, Una española, X. X., Una fascista, X. X., Maria Castañer, Un socto, Recibido de unas cuantas fascistas, Por los ángeles, Una española, Dos españolas, Suma 139.05.

NOTA: Esta lista permanece abierta y los donativos pueden entregarse a la señorita Maria Borrás, Luna, 7 o a la Srta. Anita Bauzá, calle del Mar.

Ayuntamiento de Sóller

Subscripción voluntaria abierta para recaudar fondos al objeto de contribuir a los gastos extraordinarios que originan los múltiples servicios a cargo de las fuerzas del Ejército y de Orden público de esta provincia, con motivo del actual estado de guerra.

Donativos recibidos en la Alcaldía

Table listing donors and amounts for donations received in the Mayor's Office. Includes names like Una familia sollerense, Un sollerense, Un solleric, D. P. A. Alcover, Doña M. Morell, Srta. Fca. Alcover, Un patriota, Un solleric, Por España, Un patriota, Otro patriota, Francisca Lladó, Un español, Antonio Garau, fascista, M. M. M., Por España, Un patriota español, Rosa Cruellas, Vda. de Ballester, Gabriel Alcover, C. C., Varios Patriotas, Una española, Por la Patria, Guillermo Frontera, Antonia Morell, Un sollerense, D. B. Arbona, D. B. Castañer, Un católico, Antonio Frontera Rullán, J. P. C., D. B. P., Por España, ¡Arriba España!, ¡Viva España!, ¡Viva España!, Agradecido al heroico Ejército, Un ciudadano de orden, Un Mallorquín, Un solleric, Francisco Arbona Oliver, Un socialista desengañado, Nicolás Morell, Familia Serra, B. A., María y Ana Orell, M. C., Margarita Palou, Suma 8.999.

Recaudado en el «Círculo Solle- reense».

Table listing donors and amounts for the collection in the Solleense Club. Includes names like Núm. 13, Unos Españoles Patriotas, Francisco Servera, Jaime Mayol Mayol, Primer donativo un Patriota XX, Bartolomé Coll Rullán, Bartolomé Rullán, Un ciudadano, Antonio Rullán, A. S. M., Guillermo Alemany, Jaime Alcover, Tres españoles patriotas, Lucas Miquel, D. M., Jaime Coll Orell, Lorenzo Vives, Tomás Ripoll Sastre, B. Oliver, J. A. R., P. M., Un veterano patriota, Un sollerense, Tres amigos patriotas, Un español, Un patriota, Un esperanzado, Miguel Vicens Mayol, F. Ripoll, Un amante de la paz, J. D., V. Bauzá, Un patriota amante del obrero, Bartolomé Alcover, Lorenzo Magraner, Guillermo Rullán, Miguel Forteza Pomar, Viva España, Suma 3.375.

Recaudado por varios elementos de Falange Española.

Table listing donors and amounts for the collection by various elements of Falange Española. Includes names like X. X., X. X., X. X., X. X., X. X., Un Español, Un Amante de la Patria, Un Ciudadano A. R., D.ª Catalina Pons, Vda. de Marqués, Un Ciudadano S. C., Un Amante de la Patria Mayol, X., Un Amante de la Patria, Suma 10.

Table listing donors and amounts for donations received in the Mayor's Office (continued). Includes names like X. X., Un Amante de la Patria, X. X., Hermanas Julianas, Madame Serra, ¡Viva España!, ¡Viva Cristo en Español, X. X., D.ª Ana Arbona, Un Amante de Baleares, ¡Viva el Corazón de Jesús!, C. M., Una Maestra, A. T. ¡Viva España!, ¡Viva España!, Familia Trias, ¡Viva España!, F. E., Juan, Forteza, ¡Viva España!, Una Española, Una Española, Un Patriota, Una Simpatizante, X. X., Viva España, Un Español, N. A., X. X., X. X., Suma 755.60.

RESUMEN

Summary table showing total donations received in the Mayor's Office (8,999), total collected in the Solleense Club (3,375), and total collected by Falange Española (755.60), with a total import of 13,129.60.

Importan los donativos recibidos en la Alcaldía para atender a los gastos extraordinarios de las fuerzas que prestan servicio en esta ciudad, 125 pesetas.

Además hemos recibido las siguientes listas:

Recaudado en esta Redacción.

Table listing donors and amounts for the collection in the Redaction. Includes names like Rdo. D. Jorge Company, Pbro., D. Sebastián Company Campins, D. Pedro Coll Colom, Una señorita, de sus economías, De la hucha del niño Bartolomé, Amengual, Rdo. D. J. Pons, Pbro., Por el Ejército, por la Paz y por el Pan, un trabajador, D. Salvador Calatayud, Suma 226.80.

Recaudado en «La Unión».

Table listing donors and amounts for the collection in 'La Unión'. Includes names like Alfonso Casanovas, Un Patriota, La Unión, Miguel, R. Lizana, Suma 360.

Recaudado por un falangista.

Table listing donors and amounts for the collection by a Falangist. Includes names like D.ª Antonia Mayol, D. Vicente Mas, D. Domingo Rullán Vives, D.ª María Mayol, D.ª Bárbara Mateu, D.ª Isabel Vicens, D.ª Francisca Coll, D. José Puig R., D.ª Esperanza Pastor, D.ª María Vicens, Una española, D. Amador Pons Coll, D. Juan Pizá, Un patriota M. P., Un español, Miguel, D.ª Margarita Oliver, D.ª María Rullán A., D.ª María Tomás de M., D.ª Ana Palou Bernat, Capellana, Una española, D. José Frau Perelló, Una española, D. Lucas Alomar, D. Cristóbal Ferrer, D. Francisco Miró M., D. Jaime Pons, Un español, D. Vicente Arbona, Una española, D.ª Catalina Rullán, Un español, D. José Arbona, Suma 5.

Table listing donors and amounts for donations received in the Mayor's Office (continued). Includes names like Mates, Gelabert, D. Jaime Vanrell, D. Francisco Castañer, D.ª María Mayol Oliver, D.ª María Coll, Una española, D. Antonio Coll R., C. M. C., Una española, D. Guillermo Castañer Rullán, D. Miguel Cervera, Una española, D. Cristóbal Frau, A. A. Pbro. Entusiasta del ejército, Libertador, D. Antonio Rotger, M. M., D. Antonio Morey, Ca'n Siré, D. Francisco Bauzá, Una española, Un patriota, D. Juan Galmés, D. Juan Bautista Mayol, D. Sebastián Rullán, Una española, D. Juan Rullán, Viuda de Bisbal, C. Codoñy, D. Jaime Siquier, S'Ervisenca, D. R. Vicens, D. Juan Mayol, D.ª María Bauzá Barceló, D.ª Isabel Casanovas, Suma 1.431.10.

Suma la 1.ª lista del Ayuntamiento 13.129.60
Suma lo recaudado por un falangista 1.001.10
Suma lo recaudado en esta Redacción 226.80
Suma lo recaudado en «La Unión» 360.

Suma TOTAL 15.147.50 (CONTINUARÁ)

Nota: muchos de los donativos que figuran en esta lista, lo son como 1.ª entrega, proponiéndose repetirlos periódicamente.

Comisión gestora del Ayuntamiento de Sóller

En el momento de cerrar esta edición se nos comunica que la Comisión gestora de este Ayuntamiento ha quedado elegida de la siguiente forma.

Alcalde Presidente:

D. Jaime Casanovas Pastor.

Vocales gestores:

D. José Bauzá Pizá, D. Jaime Scarxell Muntaner, D. Lucas Miguel Cuart, propietarios; D. Guillermo Morell March patrono albaniil y D. Francisco Castañer Mayol, Presidente de «Acción Obrera».

Esta gestora se constituirá la semana próxima. Nuestro parabién a todos.

TOTA MADONA

no pot passar sense tenir a caseva un volúm de

CUINA POPULAR DE MALLORCA

escrita per uns quants de CUINERS MALLORQUINS

SOLS VAL 2 PESSETES

Libreria de Salvador Calatayud—Lluna, 27—SOLLER

POCHOLO

Libreria S. Calatayud.—Lluna, 27. Sóller

Enseñanza de Corte Sistema Martí

A CARGO DE LA PROFESORA

Srta. María Sitjar

Calle del Mar, 51 — SOLLER

1933

Notas de Sociedad

SALIDAS

Salida para Belfort, después de larga estancia en esta ciudad, el joven conde D. Juan Valls.

Salida para Belfort el comerciante José Borrás Mayol acompañado de su esposa D.ª Florentina Oliver Magra y su hija Marieta.

PETICIÓN DE MANO

Se ha pedido la mano de la bella y distinguida señorita, Isabel Enseñat Oliver, natural de Sóller y vecina de Barcelona, para su matrimonio, con el distinguido y joven médico, Doctor en Medicina y Cirugía don Carlos Comamala y López de Letona, establecido en la Ciudad Condal. La boda se celebrará, (D. M.) en breve.

BODA

El pasado sábado, festividad de San Jaime, se unieron en el indisoluble lazo del matrimonio la bella señorita Catalina Arcas y el distinguido joven don Fernando Torra.

La ceremonia se celebró en la iglesia del Santo Cristo que es motivo de la fiesta solemne del día lucía de las mejores galas.

Se ofició la unión y celebró la misa de venedictio el Rdo. D. Jorge Company, Vicario de la parroquia.

Se celebró el enlace por parte de la novia sus padres D. Francisco Arcas Marqués y D.ª Catalina Dols Trias, y por el novio, también sus padres, D. José Mayans y D.ª Francisca Torra Porta.

Se firmaron el acta como testigos D. Pedro Bestard y D. Juan Castañer Colom. La novia lucía elegante atavío nupcial, hermoso manto y preciosísimo ramo de flores blancas.

Terminada la ceremonia, en casa de los padres de la novia se sirvió un espléndido ágape a los familiares e invitados. Seguidamente la novel pareja salió en coche de bodas para el interior de la isla.

NECROLOGICA

D.ª Margarita Frontera Ballester. El pasado viernes, día 24 de julio, pasó a mejor vida, a la avanzada edad de 77 años, después de recibir los Santos Sacramentos, la virtuosa señora D.ª Margarita Frontera Ballester.

La noticia que circuló con rapidez, causó honda consternación entre el vecindario y cuando incontables las personas que inmediatamente se personaron a la casa mortuoria con el fin de prodigar frases de consuelo a sus apesadumbrados familiares.

La señora Frontera se había hecho acreedora al aprecio y consideración de cuantos la trataron en vida. Poseía un excelente corazón que la hacía caritativa con los necesitados. Su trato ameno y simpático contribuyó mucho a la captación de numerosas amistades que la honraban con su más puro afecto.

Por lo demás, la señora Frontera fué lo que vulgarmente se llama "una mujer de su casa". Muy hacendosa, distribuyó siempre su tiempo entre las labores caseras y el cuidado de sus hijos en quienes supo infiltrar las buenas cualidades que la caracterizaban. Modelo de esposas y ejemplar madre, he ahí compendiada la norma de su feliz existencia.

El sábado, día de San Jaime, después del rezo del rosario, en la casa mortuoria, sita en la calle de San Pedro, se procedió a la conducción del cadáver a su última morada acto que se vio concurridísimo por muchos vecinos que formaron en el cortejo fúnebre, asistiendo además el Clero parroquial con Cruz alzada.

El lunes, por la mañana, tuvieron lugar en la parroquia solemnes exequias en sufragio del alma de la extinta, acto al cual nuevamente se unieron muchos vecinos.

D. E. P. la extinta y recibían nuestro pésame sus apenados esposo D. Mateo Llambres; hijos D. Bartolomé y D. Joaquín, hijas políticas D.ª Margarita y D.ª Irma, nietos y nietas, hermana D.ª Francisca, hermano político D. Juan Perelló, primos, primas y demás parientes al mismo tiempo que elevamos nuestras plegarias al Señor para que le conceda el galardón de los justos.

Colegio Obispo Nadal

Para responder al deseo de varias familias sollerenses, se darán D. M. en ese Centro, varios cursillos de vacaciones: enseñanza primaria, preparación para ingreso, certificado de estudios, idiomas inglés y francés, contabilidad, etc. Horas de lección: de 8 a 10 de la mañana, empezando desde el día 3 de agosto hasta mediados de Septiembre.

EL DIRECTOR

Noticias varias

Reflejos

Ha visitado esta Redacción una nueva revista literaria que se publica en Palma de Mallorca bajo la dirección de don Miguel Ramón Simonet, actuando de sub-director D. Juan Enseñat Salvá, Secretario de redacción D. Juan Cabot Llompart y redactores D. Marian Aguiló Aguiló y D. Pablo Sampietro García.

En su primer número publica interesantes artículos de interés.

En su artículo de presentación se propone ser reflejo de la cultura actual.

Agradecemos la visita y dejamos establecido el cambio.

Cocitel «Sporting»

El propietario del Bar Cristal Sr. Willy Antoni nos comunica que desde ahora se sirve en su establecimiento una bebida de su creación titulada *Cocitel Sporting* de muy agradable sabor y a un precio inverosimilmente económico, lo que nos ruega pongamos en conocimiento de su numerosa clientela.

Velada de boxeo aplazada

La velada pugilística que día 2 de los corrientes debía celebrarse en Alaró, organizada por D. José M.ª Puig, ha sido aplazada proponiéndose celebrarla en fecha muy inmediata que con toda oportunidad se anunciará.

El Sr. Puig nos ruega que así lo comuniquemos a las numerosas personas que se habían inscrito para trasladarse a la indicada villa con tal de asistir a la función anunciada aprovechando el módico precio establecido.

Kursaal

En las funciones que se celebraron el sábado y domingo últimos se estrenaron las películas *Campión Narices* por Jimmie Durante, Lupe Velez, Estuard Erwin, Majorie Rombeau, Robert Armstrong y otros y *Barreras Infranqueables* por Paul Muni y Bette Davis.

El jueves se repusieron en este concurrido local, las películas *Capturados* por Douglas Fairbanks, Leslie Howard y Paul Lucas, y *Bolero* por George Raft y Carole Lombart.

Para las funciones de hoy y mañana hay anunciado el siguiente programa:

1.º Estreno de la preciosa opereta musical de la Warner Bros *Bella Adelina* verdadera filigrana musical interpretada por Irene Dun, Donald Wooda y Phil Rogan.

Las postimerías del siglo XIX fueron para los americanos días felices y de gloria. El tema de *Bella Adelina* finísima evocación de una época cuyo romanticismo echamos de menos en estos días de grosera realidad ha triunfado a través del teatro de la música y de la poesía. Está dirigida por Mervin Leroy.

2.º Reposición en este local de la interesante Fox, *La simpática huerfanita* totalmente hablada en español por la diminuta Shirley Temple secundada por Rochelle Hudson y Jhon Boles.

La encantadora historia de una nena adorable que conquista el corazón de un solitario solterón.

La película más simpática de la más simpática estrella.

Shirley Temple una arrebatadora simpatía en un sensacional temperamento artístico.

Podrán haber infinitad de estrellas pero Shirley Temple es única.

Un Film divertido y sentimental que todos los públicos pueden ver.

Veán a Shirley Temple cantando y bailando.

En breve tendrá lugar el estreno del estupendo drama *La nave de Satán* por Spencer Tracy, basada en el inmortal poema de Dante «El Infierno».

Unión Cinema

El jueves se proyectaron *Dama por un día* por Warren William y Jean Parker y *Fraude Legal* por Buck Jones.

Hoy se proyectará la cinta *El Delator* por Victor Mc Lagler, y Hearter Angel.

El tiempo

El tiempo reinante ha venido siendo el propio de la estación, a excepción de anteaer jueves, en cuyo día sufrimos una depresión atmosférica, lloviendo y refrescándose mucho la temperatura.

Ayer viernes, ésta, ya se había normalizado.

EL ESTADO DE GUERRA EN BALEARES
Noticias de interés general

Decreto

El Boletín Oficial de la Provincia publicó el siguiente decreto de la Junta de Defensa Nacional:

«Para su conocimiento y cumplimiento, cursándolo con igual fin a los Gobernadores Civiles del Territorio de esa División a todos efectos, comunico V. E. haber quedado constituida Junta Defensa Nacional de España, que, asumiendo poderes del Estado, gobierna y representa al país, por Excelentísimos Señores General de División Miguel Cabanellas Ferrer, Presidente; General de División Andrés Saliquet Unceta y de Brigada, Emilio Mola Vidal, Miguel Ponte Manso de Zuñiga y Fidel Davila Arrondo y Coroneles Estado Mayor Federico Muntaner Canet y Fernando Moreno Calderón.

Esa Junta ha designado a Generales Francisco Franco para Jefe del Ejército de Marruecos y del Sur de España y Emilio Mola para Jefe del Ejército del Norte y ha dispuesto que General Sebastián Pozas Pereca cese en el cargo Inspector General Guardia Civil, nombrando para sustituirle a General Federico de la Cruz Boulesca».

Exploradores de Falange

Se ha hecho pública la siguiente nota:

«Se está organizando entre los niños de las familias de Mallorca una sección infantil falangista a fin de entrenarlos para formar con ellos los futuros Guías o Jefes de las patrullas que a manera de Bailillas y con el nombre de «Exploradores de Falange» se organicen en Baleares y en la Península.

Niños normales de 7 años en adelante acompañados de sus padres pueden inscribirse en el local de la Falange Española, antigua Casa del Pueblo.

Para el entrenamiento de los niños se ha habilitado el «Campamento de Bendinat», situado en el Fuerte de las Illetas en donde los muchachos bajo las órdenes de sus Jefes y Cura Castrense vivirán algún tiempo la vida de campamento que contribuirá a su salud física y moral y a desarrollar su carácter e iniciativa.

Se añ desde luego preferidos para este primer Campamento los hijos de las familias que han contribuido al movimiento salvador de España y los hermanos de los que forman las Milicias; pero todo muchacho de sanos principios tendrá derecho a pertenecer como aspirante a esta vanguardia cuyo lema es el ya heroico grito de «¡Arriba España!»

Se abre una suscripción popular para dotar de material a esa nueva organización».

Delegación de Hacienda

En el Boletín Oficial aparece una disposición en la que el Excmo. Sr. Comandante Militar de estas islas dice que se ha hecho cargo de la Delegación de Hacienda de

esta provincia el teniente coronel Jefe de Intendencia D. César Rodríguez.

Edicto

Don Aurelio Díaz de Freijoo Dura, Coronel de Infantería, Comandante Accidental de estas islas.

Como complemento del Bando de fecha 23 del actual.

Ordeno y mando: Artículo 1.º—Como complemento del artículo 15 del mencionado Bando, quedan también sujetos a intervención las existencias de harinas en poder de los propietarios de hornos y panaderos, los cuales cumplimentarán en todas sus partes lo dispuesto en el precitado artículo 15.

Art. 2.º—Como ampliación del artículo 15 del mencionado Bando, quedan también sujeto a intervención y a disposición de Guerra la gasolina y demás carburantes, combustibles líquidos y lubricantes empleados normalmente en el transporte automóvil y en su consecuencia todos los almacenistas o industriales que se dediquen a la venta de dichos productos deberán en el plazo de 24 horas presentar al Jefe de los Servicios de Intendencia, en quien delego, declaración jurada de existencias, las cuales no podrán ser suministradas sin previa autorización del mencionado Jefe de Intendencia a fuerzas ajenas al Ejército ni a particulares. Para la ejecución del servicio a que se refiere el presente artículo, en los pueblos, la Intendencia podrá delegar en los comandantes militares de los mismos, quienes cumplimentarán todo lo ordenado en el mencionado artículo 15 y normas que les dará el Jefe citado.

Art. 3.º—Queda terminantemente prohibido el uso de coches automóviles para fines de recreo.

Art. 4.º—Las prescripciones de este Edicto empezarán a regir a partir del momento de su publicación.

Palma 25 de Julio de 1936.
El Coronel Comandante Militar Accidental.
—Aurelio Díaz de Freijoo.

Sellos conmemorativos

En el «Boletín Oficial» se publica la siguiente disposición:

«Queda autorizada la sobrecarga de 10.000 sellos de los valores de 1, 2, 15 y 30 céntimos, con la inscripción «Viva España» Mallorca 19 julio 1936—para conmemorar la iniciación del glorioso movimiento salvador de España, en dicha fecha iniciado.

Publíquese en el «Boletín Oficial» de la provincia, a los efectos oportunos y pónganse en circulación tan pronto estén sobrecargados.

Palma 25 de julio de 1936.—El Gobernador civil, Luis García Ruiz.

La festividad de Santiago, Patrón de España

Con motivo de la festividad de Santiago, Patrón de España, se dijeron, por señores

Acontecimiento pugilístico en Alaró

Para muy en breve, en el local al aire libre

CA'N PINTAT (el más fresco de Mallorca)

Se celebrarán cinco espectaculares combates y dos grandes exhibiciones

1.º COMBATE

a 3 rounds de dos minutos, pesos ligero

Reynar

del Sóller S. C. 60 Kgs.

contra

Oliver

del Mallorca, 60 Kgs.

2.º COMBATE

a 4 rounds de dos minutos, pesos mosca

Rosselló

del Sóller S. C. 50'800 Kgs. contra

Serra

del Medi 51 Kgs.

3.º COMBATE

a 4 rounds de dos minutos, pesos Welter

Vallés

del Sóller S. C. 64 Kgs.

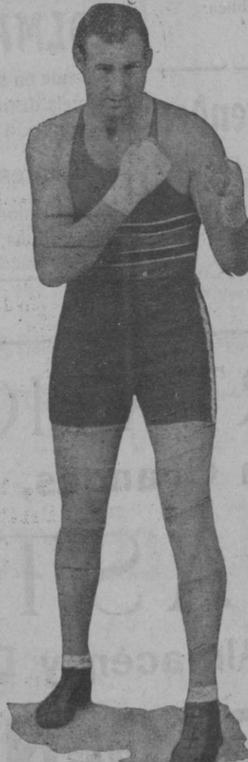
contra

Lladó

del C. D. Europa 64 Kgs.

4.º COMBATE

a 5 rounds de dos minutos, pesos mosca



Mayol del Sóller S. C. 51 Kgs. contra

Pons

Campeón Balear 5.º COMBATE

a 5 rounds de dos minutos, pesos pluma

Antonio Joy (Lau)

del Sóller S. C. 56 Kgs. contra

Gimenez

de Mallorca, 56'200 kilogramos

6.º COMBATE

Exhibición, pesos libre

Kid Riter

(Aleman científico golpeador) 67 Kgs. contra

Amengual

del Medi (esgrimista mallorquín), 58 Kgs.

7.º COMBATE

Exhibición, pesos fuerte

Tolo

de Binisalem (Campeón Balear) contra

Brotóns

de Mallorca (Sub-campeón) de Baleares

Capellanes Castrenses, de toda categoría, y soldados presbíteros, gran número de misas y distribuidas numerosísimas comuniones. Los señores Jefes Militares dieron las oportunas facilidades, atendiendo a las peticiones de sus subordinados que deseaban cumplir con sus deberes religiosos, celebrándose las misas en altares portátiles y diversas iglesias, con perfecta armonía con los servicios. Puede afirmarse que todo nuestro glorioso Ejército ha querido cumplir con el precepto religioso, como también las diversas Milicias Ciudadanas.

En la iglesia de San Rafael se reunieron las gloriosas Milicias Ciudadanas de Falange Española, celebrando la Misa el Capellán 1.º don Nicolás Saggase y en la de Santa Magdalena las abnegadas Milicias Tradicionalistas, siendo el celebrante el Vicario Castrense señor Sureda Blanes. Los Jefes, Oficiales y soldados católicos de Infantería, han oído la misa celebrada por el Capellán señor Nebot Antich, y en los Hospitales la ha celebrado el Capellán don Juan Vich; atendiendo a los demás servicios los numerosos soldados Presbíteros incorporados a sus Regimientos y Unidades.

La nueva Comisión Gestora Municipal de Palma

El Alcalde de Palma dió cuenta de haber quedada designada la Comisión Gestora Municipal en la forma siguiente:

Alcalde.—D. Mateo Zaforteza Musoles.

Gestores:

Por las profesiones liberales.—D. Pedro Bonet de los Herreros y D. Ramón Rotjer Pizá.

Por la Cámara de la Propiedad Urbana.—D. Juan Fiol Conrado.

Por la Cámara de Industria, Comercio y Navegación.—Don Carlos Alabert Miret.

Por los Sindicatos Agrícolas.—D. Jorge Coll Mayol.

Por la Federación Patronal.—D. Francisco Salleras.

Por el Centro de Acción Obrera.—D. Sebastián Caldentey Cantallops y D. Juan Sastre Moll.

Por el Ejército.—D. Guillermo Girerol Tomás y D. Juan Mesana Riera.

FUTBOL

«Ibérico» y «Hércules» empataron a 2 goals

En el Camp d'En Mayol se jugó el domingo último un partido amistoso entre los onces locales «Ibérico»-«Hércules», que resultó muy entretenido y fué presenciado por una concurrencia bastante numerosa que sin duda ya tenía deseos de presenciar una tarde de fútbol después de una temporada de inactividad del «C. D. Sóller» debido a circunstancias diversas.

El partido terminó con empate a dos goals, aunque no se jugó todo el tiempo reglamentario, pues debido a un incidente surgido por juego duro se retiró el «Ibérico» antes del final del match.

El arbitro bastante acertado en su cometido.

El próximo pasado sábado día 25 tenía que desplazarse a La Puebla con motivo de la fiesta patronal de dicho pueblo el equipo del «Sóller» para jugar con el «U. S. Poblense», pero según se nos informó el «Sóller» a última hora suspendió su viaje a dicha población. Ignoramos si luego el once poblense pudo conseguir otro equipo o si tuvo que dejar de actuar por la causa antedicha.

UN ANTIGUO GUARDAMETA

Nota oficiosa del C. D. Sóller

Atendiendo a las actuales circunstancias que nos impiden hacer desplazar equipos de Palma, y que con el fin que la normalidad deportiva se ponga de manifiesto, organizamos una serie de partidos que en emoción e interés no serán menos que con los equipos de fuera de Sóller, enfrentando los equipos «Ibérico» y «Hércules» completos contra el primer once «C. D. Sóller».

El próximo domingo día 2 de Agosto a las 5'30 se enfrentarán los potentes onces que con tanto entusiasmo defienden sus colores «Ibérico» y «C. D. Sóller» y el próximo día 9 será el «Hércules» que se enfrentará con el Campeón. Reina especial interés para ver quien de estos dos equipos logra mejor puntuación ante el «Sóller» por cuyo motivo esperamos una buena tarde de fútbol.

LA DIRECTIVA

FRUITS EN GROS

Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMAGENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

TELEFONOS 10 Y 61 Telegramas: ARRUBE VILLARREAL

NARANJAS Y MANDARINAS

SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES

DIRECCION { SERRAS TELEGRAFICA { VILLAREAL TELEFONOS { DESPACHO 145 ALMACÉN: 146

VILLARREAL

(Castellón) España

COMISION Y EXPORTACION

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM

ALGER — Rue de Suez, n.º 3 — ALGER
(Detrás del nuevo mercado)

PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO
Dirección Telefónica: MOLOC-ALGER

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre
nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFE

15, Rue Henri-Martin ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Caseveve)

Télégrames: ABEDE - Marseille

Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS

MICHEL ARBONA FILS

SUCESSEUR

92-104, Cours Julien — MARSEILLE

IMPORTACION EXPORTACION COMISION
Dátiles Bananas

Barthelemy Vicens

15, RUE DES TROIS MAGES

TELEFONO:
06.19 COLBERT

MARSELLA

TELEGRAMAS:
"VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

Orrranque Vd. su mal de raiz

por antiguo que sea con la única medicación natural, eficaz

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

La salud por las plantas



Vieja bronquitis curada
"Sufría de bronquitis asmática desde el año 1919, tenía continuamente ataques de asma sin que ninguna clase de remedios me hicieran efecto. En cuanto empecé a tomar la CURA N.º 15 DEL ABATE HAMON noté alivio, pudiendo descansar por las noches, y hoy me hallo completamente curado."

La Naturaleza ayuda a la naturaleza. Por esto LAS 20 CURAS vegetales del ABATE HAMON arrancan las enfermedades de raíz, porque son la Naturaleza, sabiamente asociada, sin alteraciones ni transformaciones que, actuando por asimilación sobre nuestra propia naturaleza, la depuran y regeneran, como no es posible pueda hacerlo ningún otro medio, devolviéndole la salud.

SON ECONOMICAS, sólo cuestan 25 cts. al día porque cada caja dura un mes.

GRATIS y sin compromiso recibirá usted el libro "La Medicina Vegetal"

del Dr. Sabin y el boletín mensual "Lo que dicen los curados". Mande este cupón con su dirección a Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, 6, Barcelona.

Nombre.....
Calle.....
Ciudad.....
Provincia.....



GOTAS DIVINAS

Aceite Vegetal

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grisosos primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Fidase en Perfumerías y Droguerías.

Perfumería ICART - Barcelona
Nombre y dibujo patentados

EXCURSIONES - MARITIMAS -

Patrón autorizado:

ANTONIO SOCIAS

(alias) Marino

Calle San Ramón, 59
Ca Na Forta

PUERTO DE SOLLER

Excursiones en bonita embarcación de cuarenta palmos, dotado de un motor nuevo de 10 HP., potente y seguro.

Especialidad en viajes al Torrente de Pareys a precios baratísimos.

Excursiones a todos los puertos de la isla.

Rundayes Mallorquines

A 250 PTES. ETSEMPLAR

N'HI HA DOTZE TOMS

Librería de Salvador Galatayud, Lluna, 27 SOLLER

DESTILACION DE ESENCIAS

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)

VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Sallent, 40 y 42.—PALMA DE MALLORCA

CREDITO BALEAR S.A.

FUNDADA EN 1872

Casa Central: PALMA DE MALLORCA

SUCURSALES: Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmayor
Manacor, Andraitx y SOLLER.

DELEGACIONES: Porreras.

Inmejorables condiciones para toda clase de operaciones de BANCA Y BOLSA en España y Extranjero.

Giros, Cheques, Compra y Venta de Valores, Cambio de Moneda, Imposiciones, Préstamos, etc., etc.

CAMARA ACORAZADA para custodia de Valores y servicio de CAJAS DE ALQUILER.—Huchas para el ahorro a domicilio.

Rapidez y economía en todas las operaciones

Sucursal de SOLLER: Plaza A. Maura, n.º 1
Teléfono 6 Telegramas: Credilear

JAIME COLL

EXPORTATION DE

MANDARINES

ORANGES

CITRONS

GRENADES

TÉLÉGRAMMES: COLL

TÉLÉPHONE 82

Villarreal (Castellón)

SERVICIO DE VAPORES

SALIDAS

LUNES:
A las 21, para Barcelona.
MARTES:
A las 19, para Tarragona.
A las 20, para Mahón.
A las 21, para Barcelona.
MIÉRCOLES:
A las 7, para Cabrera.
A las 12, para Ibiza-Valencia.
A las 21, para Barcelonai.
JUEVES:
A las 21, para Barcelona.
VIERNES:
A las 12, para Ibiza-Alicante.
A las 19, para Ciudadela.
A las 21, para Barcelona.
SABADO:
A las 7, para Cabrera.
A las 21, para Barcelona.
DOMINGO:
A las 14, para Menorca (vía Alcudia).
A las 14, para Ibiza (vía Alcudia-Barcelona).
A las 14, para Barcelona (vía Alcudia).
A las 20, para Valencia.

LLEGADAS

LUNES:
A las 8, de Alicante-Ibiza.
A las 9'10, de Menorca (vía Alcudia).
A las 9'10, de Barcelona (vía Alcudia).
MARTES:
A las 8, de Barcelona.
A las 8, de Valencia.
A las 8, de Mahón.
MIÉRCOLES:
A las 8, de Barcelona.
A las 17, de Cabrera.
JUEVES:
A las 8, de Barcelona.
A las 8, de Tarragona.
A las 8, de Ciudadela.
A las 8, de Ibiza (vía Barcelona).
VIERNES:
A las 8, de Barcelona.
A las 8, de Mahón (vía Barcelona).
A las 15'30, de Valencia-Ibiza.
SABADO:
A las 8, de Barcelona.
A las 17, de Cabrera.
DOMINGO:
A las 8, de Barcelona.

CORREO AEREO

Salidas: A las 9 todos los días menos los domingos.
Llegadas: A las 14 todos los días menos los domingos.

Plaza de Palacio, 10



BARCELONA

HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE
BAÑOS ASCENSOR

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA

GUILLERMO SEGUI Gérant

importación directa d'ORANGES et BANANES par Bateaux
Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. = MARSEILLE

Teleph: Colbert 37-82

Telegraphe FRUTERA

EXPORTACION DE
NARANJAS, MANDARINAS, SANGUINAS Y LIMONES

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

JUAN REYNÉS

Pérez Galdós, 12.—CARCAGENTE (Valencia)

TELEFONO N.º 124

Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas: { Roigsfil: Puebla Larga
Exportación: Valencia

Telefonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

TRANSPORTES INTERNACIONALES
CASA BAUZA Y MASSOT
FUNDADA EN 1897

JACQUES MASSOT & FILS - Sucesores

CERBERE (Pry. Or.)

HENDAYE (Bass. Pry.)

TELÉFONO 8

Telegramas: MASSOT

TELÉFONO 185

AGENCIAS

PORT BOU: Teléfono 44
IRUN: Apartado 24—Teléfono 409
BARCELONA: P. Berenguer, 1-T. 24313-19706
REUS: Rui loms, 9—Teléfono 373
VILLAREAL: Estación, 20—Teléfono 75
VALENCIA: Bisbe, 3—Teléfono 12297

SOLLER: (Balears)
ALMAZONA: Gasset, 2—Teléfono 52
SAGUNTO: Mártires Bechí, 7—Teléfono 39
ALGUAZAS: Plaza República
DOLORÉS: Belluga, 2—Teléfono 7
ALMERIA: Juan Lirola, 18—Teléfono 112 X

PARIS: Rue Vauvilliers, 9

Teléfono: Gutenberg 44-11—Louvre. 63-25—Telegramas: MASSOT

BRUXELLES: (Belgica) 20 Boulevard Leopold II

Teléfono 26-62-48—Telegramas: JACMASSOT

— ESPECIALIDAD EN EL TRANSBORDO DE FRUTAS —

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141.

Telegramas: CREMAT = Alcira.

ALCIRA
(VALENCIA. ESPAÑA)

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS

IMPORTATION

RIPOLL & C. IE

EXPORTATION

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL-MARSEILLE

TÉLÉPHONES:

Bureaux et Magasins: Colbert, 21,50 et Inter. 124

Quai de Debarquement: Colbert, 31,50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: MAISON "IBERIA"

TELÉPHONE 9.72

19, Avenue Victor-Hugo, 19

Télégrammes: IBERIA SETE

Succursale à NICE: Maison "VALENCIA"

TÉLÉPHONE 42-28

38, Cours Saleya

Télégrammes: VALENCIA NICE

Succursale à CANNES: Maison "HISPANIA"

TÉLÉPHONE 20-57

1 bis Marché Forville

Télégrammes: HISPANIA--CANNES